

《双语：郑州开通女性专用车 歧视还是贴心？》



?????V5!~4?26????????????????906????????????

?????—??????4????????????????????????????????906?

[illegible]

??????????

A women-only bus service has been launched in Zhengzhou, the capital of Central China's Henan province to combat sexual harassment in hot weather. The chairman of the bus company says it is not the main reason for introducing the buses, and the aim is to make women feel more comfortable and secure, explaining that women were often physically unable to reach the bus doors due to men pushing their way onto the buses. While a majority of women welcome the practice, most men think the move kind of discrimination.

??(??)????????????????????????????
 ???==

????????????????????(Women-only passenger cars)????????????????

Women-only passenger cars are railway or subway cars intended for women only. They are offered on some trains in Israel, Japan, India, Egypt, Iran, Brazil, Mexico, Indonesia, the Philippines, Malaysia and the United Arab Emirates, while passengers in some other countries have demanded their introduction.

????????????????/??

????????????2??

These cars are used as an option for women who do not wish to ride with men in the same car;

????????????????????~

This policy was introduced for protection of women from sexual harassment by men.

????????????????????????==

????????????????????????!?

?? Africa?

?? Egypt



????????2??(?????)????

??9????????

???? Kathmandu



BBC?2015?1????????????????????????????????comf?rtable ??secure????????????????17????????????

?? Asia

?? Japan



????????????????????!????????(chikan)????(lewd
conduct)????2/3????????????????????1912????????????????

???? Malaysia



2010???Malaysian Railway????????????????????????????????2011????????????????????

?? India



????????????????euphemism??Eve teasing(?????)????????????????????????????????(compartment)?

???? Taiwan



TRA's local service?2006????????????????????(desired effect)????????gender discrimination????????????????????

????????????????